

JSMP



Timor-Leste

Judicial System Monitoring Programme  
Programa Monitorizaun Sistema Judisiáriu

## Programa Observasaun ba



### Relatóriu Anuál 2022

Dili, 28 Abril 2023



Servisu hodí:

- Promove funzionamento Parlamentu Nasional ne'ebé transparente, akontavel no efetivu iha halo lei, fiskalizasaun no foti desizaun política;
- Promove partisipasaun pública iha prosesu halo lei;
- Asesu ba justisa formál;
- Habelar informasaun liuhosi formasaun iha komunidade

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik, Suku Colmera,  
Administrativu Vera Cruz, Dili Timor Leste, PoBox:  
275, Telefone: 3323883 | 77257466/77040735

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl), [info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl), Facebook:  
[www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

# Tabela Konteúdu

Introdusaun.....	1
Parlamentu Nasional.....	3
Plenária.....	4
Komisaun A.....	5
Produtividade Komisaun A.....	6
Prezensa no Pontualidade.....	7
Progresu no dezafiu.....	11
Lei no rezolusaun sira.....	13
Fiskalizasaun.....	15
Fiskalizasaun ba Aktu Lejizlativu.....	16
Adezaun ba Lei Internasional sira.....	17
Obrigasaun Estadu.....	18
Advokasia no publikasaun.....	19
Debate Orsamentu Jerál Estadu 2023.....	22
Revizaun ba Konstituisaun.....	25
Konkluzaun no Rekomendasaun .....	28

(i)

Anesku 1: Lista lei sira.....	30
Aneksu 2: Lista Tratadu no Konvensaun Internasional Direitu Umanu Ratifikadu.....	31

(ii)

# Introdusaun

Programa Monitorizasaun ba Sistema Judisiáriu (JSMP)<sup>1</sup> harii iha 2001 ho nia vizaun atu harii sosiedade demokrátika ida-ne'ebé garante justisa no direitu umanu ba ema hotu. JSMP nia misaun atu atinje nia vizaun ne'e mak serbisu ho espíritu kolaborativu hodi promove no proteje demokrasia, lei, direitu umanu no justisa liuhosi monitorizaun, edukasaun legál no advokasia.

Programa Observasaun Parlamentu (POP) nu'udar programa ida ne'ebé estabelese iha 2010 atu tau-matan no kontribui ba promove serbisu no funzionamento Parlamentu Nasional bainhira hala'o nia knaar nu'udar órgaun estadu ne'ebé reprezenta povu hodi halo lei, fiskalizasaun no foti desizaun política sira tuir provizaun Artigu 92 Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste (K-RDTL).

Iha observasaun ne'e, JSMP foku ba iha reuniaun plenária no mós reuniaun sira Komisaun A nian Parlamentu Nasional. Komisaun A mak kaer kona-ba asuntu konstitusionalidade, justisa, direitu umanu no mós administrasaun público.

Liuhusi monitorizasaun sira ne'e, JSMP hakerek paraser, komunikadu imprensa no relatóriu temátiku no anuál sira hodi fahe ba público no mós ba deputadu sira kona-ba saida de'it mak JSMP desobre kona-ba serbisu no funzionamento Parlamentu Nasional nian.

Relatóriu anuál POP 2022 ne'e, JSMP sei deskreve kona-ba funzionamento Parlamentu Nasional nian ne'ebé ligadu ho pontualidade no prezensa deputadu sira-nian iha reuniaun Plenária no Komisaun sira no mós produtividade iha halo lei, fiskalizasaun no foti desizaun política.

(1)

Iha parte advokasia, sei deskreve kona-ba paraser ne'ebé hato'o ba Parlamentu Nasional, Governu no instituisaun relevante sira seluk no komunikadu imprensa no publikasaun sira iha mídia impresu. Alende ne'e, halo mós observasaun ba Orsamentu Jerál Estadu 2023 nian.

Iha parte finál mak konstitui konkluzaun no rekomendasau ne'ebé JSMP hato'o ba Parlamentu Nasional no instituisaun relevante sira atu bele tau iha konsiderasaun hodi bele hadi'a funzionamento sistema sira Estadu nian liga ho preokupasaun hirak ne'ebé JSMP hetan no rekomenda atu hadi'a.

Estrutura relatóriu ne'e hanesan tuir mai:

## Parte 1 Introdusaun

## Parte 2 Funzionamento Parlamentu Nasional

- Reuniaun plenária no Komisaun A
- Produtividade Komisaun A
- Prezensa no pontualidade deputadu sira-nian
- Progresu no dezafiu sira serbisu Parlamentu nian
- Lei no rezolusaun sira ne'ebé Parlamentu halo
- Fiskalizasaun
- Fiskalizasaun ba aktu lejizlativu

## Parte 3 Adosaun ba lei internasional sira

## Parte 4 Obrigasaun Estadu ba lei internasional sira

## Parte 5 Advokasia no publikasaun sira

## Parte 6 Debate Orsamentu Jerál Estadu (OJE) 2023

## Parte 7 Revizaun ba Konstituisaun RDTL

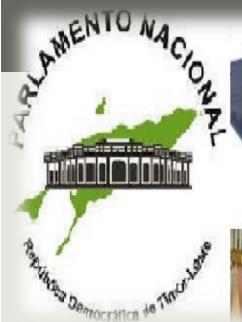
## Parte 8 Konkluzaun no Rekomendasau

## Parte 9 Aneksu 1: Lei sira iha 2022

## Parte 10 Aneksu 2: Tratadu no Konvensaun Internasional Direitu Umanu sira.

(2)

# Parlamentu Nasionál



Parlamentu Nasionál (PN) nu'udar órgaun soberanu Estaduan ne'ebé reprezenta povu tomak ho podér atu halo lei, fiskalizasaun no foti desizaun política hanesan prevee iha Artigu 92 Konstituisaun RDTL. Konstituisaun mós atribui kompeténsia própriu ka eskluzivu ba PN hanesan prevee iha Artigu 95 Konstituisaun RDTL no kompeténsia sira ne'ebé bele fahe ho Governu liuhosi autorizasaun hanesan prevee iha Artigu 96 Konstituisaun RDTL. Alende iha kompeténsia halo lei, Konstituisaun mós atribui kompeténsia hodi halo apresiasaun ba diploma lejizlativu hosi Governu hanesan iha Artigu 98 Konstituisaun RDTL.

Alende Konstituisaun, iha mós lei sira ne'ebé mak regula kona-ba serbisu PN nian mak hanesan Lei Nú. 4/2002 kona-ba Órganika Parlamentu Nasionál<sup>1</sup> ne'ebé revoga ho Lei Nú. 15/2008<sup>1</sup> ne'ebé revoga fali ho Lei Nú. 12/2017 kona-ba Lei Organizasaun no Funzionamentu Administrasaun Parlamentár<sup>1</sup>, Lei Nú. 4/2009 kona-ba Rejime Jurídiku ba Inkéritu Parlamentár<sup>1</sup>, Lei Nú. 15/2009 ne'ebé altera ho Lei Nú. 1/2016 kona-ba Rejimentu Parlamentu no Lei Nú. 10/2016 ne'ebé Aprova Estatutu Funzionáriu Parlamentu Nasionál.

(3)

# Plenária



Plenária nu'udar fatin ne'ebé Parlamentu Nasionál hala'o no ezerse nia knaar no kompeténsia konstitusionál sira iha halo lei, foti desizaun política no fiskalizasaun. Alende ne'e, hodi halo mós seremónia solene sira tuir kompeténsia Parlamentu Nasionál nian.

Oráriu kona-ba funzionamentu Parlamentu nian regula iha provizaun parágrafo 2) Artigu 42 Lei Nú. 15/2009 ne'ebé prevee katak oráriu normál funzionamentu Parlamentu mak oras tuku 09:00am to'o tuku oras 18:00am. Iha dadersan hahú tuku 09:00am to'o 12:30pm meiudia no loraik hahú tuku 15:00pm to'o 18:00pm.

Iha 2022, JSMP halo monitorizasaun regulár ba reuniaun plenária Parlamentu Nasionál hodi akompaña diskusaun, debate no aprovasaun ba lei no rezolusaun sira.

Parlamentu Nasionál konsege realiza reuniaun plenária 73 no JSMP konsege monitoriza reuniaun plenária hamutuk dala 70.

(4)

## Komisaun A

Parlamentu Nasional iha Komisaun Espesializada Permanente no Komisaun Eventual sira tuir provizaun parágrafo 1) Artigu 26 Rejimentu Parlamentu.

Atualmente, Parlamentu iha Komisaun Espesializada Permanente 7 ne'ebé kompostu husi: 1) **Komisaun A** ne'ebé trata kona-ba asuntu konstitusionál no justisa; 2) **Komisaun B** ne'ebé trata kona-ba asuntu estranjeiru, defeza no seguransa; 3) **Komisaun C** ne'ebé trata kona-ba asuntu finansa pública; 4) **Komisaun D** ne'ebé trata kona-ba asuntu ekonomia no dezenvolivmentu; 5) **Komisaun E** ne'ebé trata kona-ba asuntu infraestrutura; 6) **Komisaun F** ne'ebé trata kona-ba asuntu saúde, seguransa sosiál no igualdade; no 7) **Komisaun G** ne'ebé trata kona-ba asuntu edukasaun, juventude, kultura no sidadania.

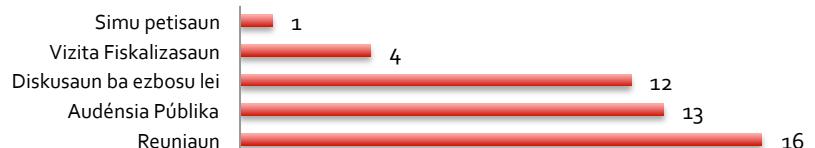
JSMP halo monitorizasaun regulár alende ba iha reuniaun plenaria, halo mós monitorizasaun ba iha reuniaun, audénsia pública no fiskalizasaun Komisaun A Parlamentu Nasional ba iha munisípiu. JSMP mós halo audénsia ho Komisaun Espesializada Permanente sira seluk bainhira hetan konvite.

Iha 2022, maioria atividade Komisaun A nian hala'o iha munisípiu, partikularmente halo audénsia no diskusaun ba ezbosu lei sira. JSMP la konsege halo monitorizasaun ba atividade sira ne'e iha munisípiu tanba limitasaun orsamentu no rekursu umanu.

(5)

## Produtividade Komisaun A

Númeru atividade hala'o entre Jan-Marsu & Julu to'o Dezembru 2022



Atividade prinsipál sira Komisaun nian mak reuniaun regular, audénsia pública, diskusaun ba ezbosu lei sira no vizita fiskalizasaun ba iha munisípiu sira.

Tuir informasaun ne'ebé JSMP hetan husi Divizaun Apoiu Komisaun sira-nian, iha Janeiru to'o Marsu 2022, sesaun lejizlativa dahaat nian, Komisaun A realiza reuniaun dala 6, audénsia dala 6, halo diskusaun ba proposta lei 6 no projeto lei 1 no halo vizita fiskalizasaun ba munisípiu dala 4. Iha periodu Julu to'o Dezembru 2022, sesaun lejizlativa dalima nian, Komisaun A realiza reuniaun dala 10, audénsia pública dala 7, petisaun dala 1, diskusaun ba proposta lei 2 no projeto lei 3 no mós vizita estranjeiru dala 1.

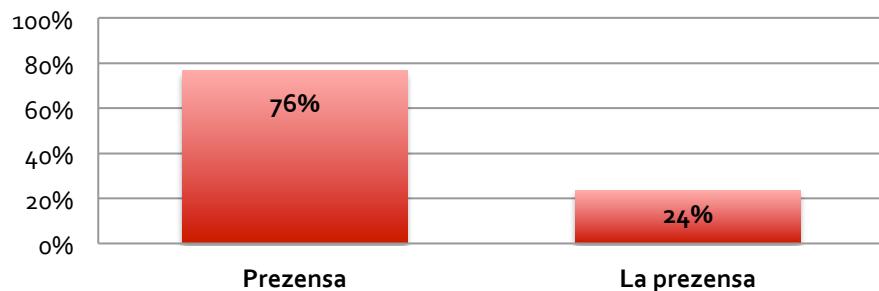
Atividade sira Komisaun A nian iha 2022, liuli audénsia pública no diskusaun ba ezbosu lei sira, barak liu hala'o iha munisípiu. Nune'e, JSMP konsege monitoriza de'it audénsia pública kona-ba Orsamentu Jerál Estadu (OJE) 2023 nian dala 6 iha edifísiu Parlamentu Nasional.

Tuir JSMP nia observasaun, Komisaun A produtivu tebes iha parte halo lei nian. Iha 2022, kuaze projeto no proposta lei importante sira, Meja Parlamentu baixa hotu ba iha Komisaun A hodi halo audénsia no diskusaun molok halo diskusaun no aprovasaun iha plenaria.

(6)

# Prezensa no Pontualidade

Porsentajen prezensa deputadu sira iha plenária entre Jan-Dec 2022



Prezensa no pontualidade deputadu sira nian sai nu'udar devér ne'ebé regula iha provizaun alinea a) parágrafo 1) Artigu 10 Lei Nú. 15/2009 Rejimentu Parlamentu nian ne'ebé kona-ba devér deputadu sira-nian atu marka prezensa no partisipa iha sesaun plenaria no reuniaun Komisaun Permanente sira-nian ho pontuál no tenke asina Livru Prezensa iha plenária no Komisaun nian hanesan prevee iha alinea e) parágrafo 1) Artigu 10 Rejimentu ne'e.

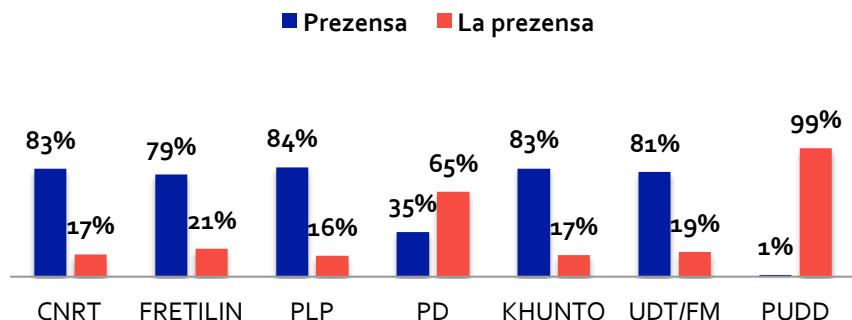
Deputadu ne'ebé la prezensa iha reuniaun plenaria no Komisaun nian, iha devér atu hato'o justifikasi hanesan prevee iha provizaun alinea e) parágrafo 1) Artigu 10 Rejimentu Parlamentu nian.

Deputadu sira sei lakon sira-nia mandatu bainhira la foti nia asentu parlamentár, la marka prezensa iha sesaun plenaria no reuniaun Komisaun nian hanesan prevee iha provizaun parágrafo 1) Artigu 7 Rejimentu Parlamentu nian.

(7)

Iha provizaun ne'e, prevee katak bainhira deputadu ida la foti nia asentu iha Parlamentu Nasional dala 5 la ho justifikasi saun ka la tuir sesaun iha plenaria ka iha Komisaun sira dala 5 tutuir malu no bainhira la prezensa interkalada ka la tutuir malu dala 15 la ho justifikasi saun, sei automatikamente lakon ona nia mandatu. Deputadu sira mós lakon sira-nia fatin iha Komisaun sira bainhira la tuir reuniaun dala 3 tutuir malu la ho justifikasi hanesan prevee iha provizaun parágrafo 1) Artigu 28 Rejimentu PN.

Porsentajen prezensa deputadu sira iha reuniaun plenária entre Jan-Dec 2022 tuir bankada parlamentár

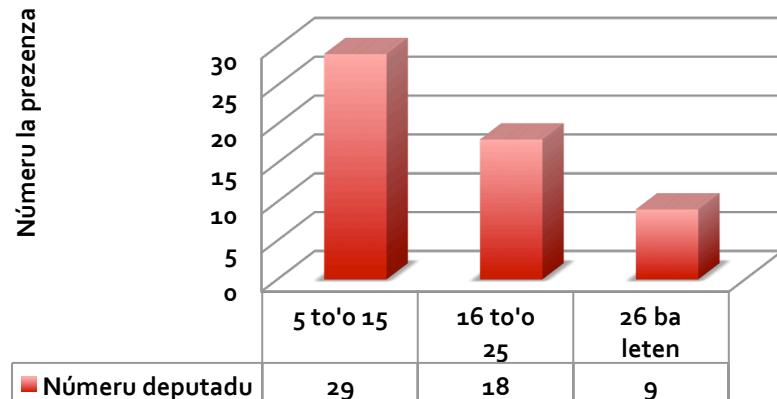


Dadus gráfiku iha leten ne'e, hatudu katak husi reuniaun plenária 73, porsentajen prezensa deputadu sira-nian tuir bankada parlamentár iha reuniaun plenária varia entre 1% to'o 84% de'it no porsentajen la prezensa varia entre 16% to'o 99%. Porsentajen la prezensa ne'ebé aas liu mak husi PUDD ho 99%, PD ho 65% no Fretilin ho 21%.

Dadus ne'e hatudu katak porsentajen la prezensa deputadu sira-nian iha partidu balun aas liu fali porsentajen prezensa no ida ne'e hatudu katak deputadu sira la dun hala'o sira-nia knaar ka devér reprezentasaun ne'ebé prevee iha provizaun Artigu 10 Rejimentu Parlamentu nian ho di'ak.

(8)

Númeru deputadu tuir númeru la prezensa iha plenária entre Jan-Dez 2022



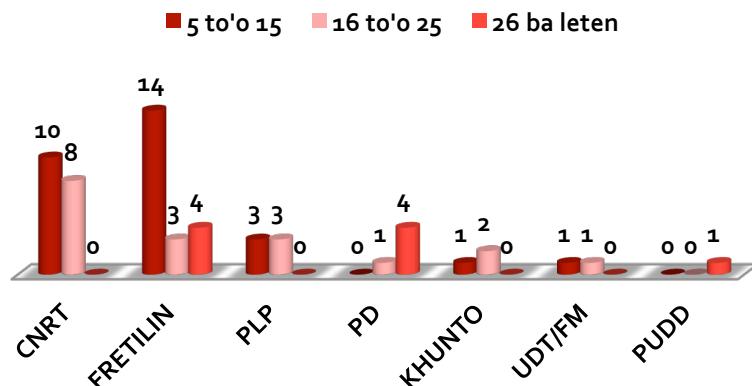
Iha gráfiku ida ne'e hatudu katak iha deputadu barak mak la prezensa iha reuniaun plenária entre 16 to'o 25 no balun husi 26 ba leten. Mezmuke iha mekanizmu justifikasaun ba la prezensa ne'e, maibé tuir JSMP nia hanoin, bainhira la prezensa liu ona dala 15 ka tempu naruk tanba kestaun tratamento saúde ka kestaun seluk, tenke halo substituisaun ba deputadu ne'e, nune'e, eleitór hirak ne'ebé deputadu ne'e reprezenta labele lakon sira-nia reprezentasaun iha Parlamentu.

Substituisaun ne'e sai nu'udar responsabilidade partidu no mós Parlamentu Nasional rasik tuir Rejimentu Parlamentu nian. Nune'e, bele asegura funzionamentu órgaun soberanu ne'e ho di'ak iha termu reprezenta povu hodi halo lei, foti desizaun política no halo fiskalizaun.

Deputadu sira ne'ebé la asina Livru Prezensa tama iha kategoria la prezensa ka falta tanba viola ona provizaun alinea d) parágrafo 1) Artigu 10 Rejimentu Parlamentu kona-ba devér deputadu sira-nian.

(9)

Númeru deputadu no númeru la prezensa iha reuniaun plenária tuir bankada parlamentár entre Jan-Dez 2022



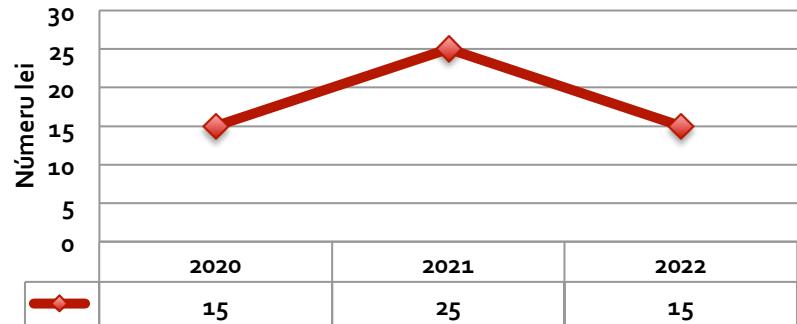
Bazeia ba dadus prezensa deputadu sira-nian iha gráfiku ne'e, hatudu katak entre partidu sira ne'ebé iha asentu parlamentár, partidu Fretilin ho PD mak iha deputadu sira balun la prezensa iha reuniaun plenáriu liuhusi 26 ba leten ka mezmuke marka prezensa, maibé la asina Livru Prezensa, nune'e konsidera falta ka la prezensa.

Iha parte la prezensa iha reuniaun plenária entre 16 to'o 25, barak liu husi partidu CNRT no tuir fali mak Fretilin ho PLP. Deputadu barak husi Fretilin no CNRT mak la prezensa iha reuniaun plenaária entre 5 to'o 15.

Deputadu sira ne'ebé la marka prezensa barak liu ne'e, liuliu sira ne'ebé la marka prezensa la ho justifikasaun no sira ne'ebé falta barak ho justifikasaun, atu bele halo substituisaun. Nune'e, sei la fó impaktu ba funzionamentu Parlamentu Nasional nian iha termu reprezentasaun povu hodi halo diskusaun no deliberasaun ba asuntu sira interesse nasional nian.

(10)

# Progresu no dezafiu



Bazeia ba JSMP nia observasaun, Parlamentu Nasional iha 2022 nafatin kontinua halo progresu boot iha termu halo lei nian.

Progresu ne'e relasiona diskusaun no aprovasaun ba lei importante sira iha setór justisa nian.

Lei sira ne'e mak hanesau Estatutu Majistratura Judisiál, Estatutu Majistratura Ministériu Públíku, Lei kona-ba Organizasaun Investigasaun Kriminal, Rejime Jurídiku ba Asosiasaun Públíku Profisionál no halo alterasaun ba Lei Organizasaun Judisiária.

Alende ne'e, Parlamentu Nasional mós halo lei foun ba Lei Orsamentu Estadu no Jestaun Finanseira ne'ebé antes ne'e JSMP mós preokupa, tanba Governu halo mudansa iha estrutura programa no orsamentu iha Orsamentu Jerál Estadu ne'ebé apresenta ba Parlamentu sein halo alterasaun ba Lei Orsamentu no Jestaun Finanseira.

Detallu husi lei sira ne'e mak hanesau tui mai:

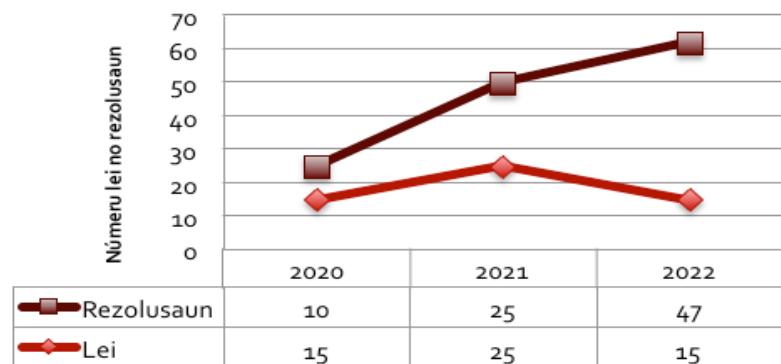
- 1) Proposta Lei Nú. 11/V(2<sup>a</sup>) Aprova Rejime Jurídiku Arbitrajen Voluntária ne'ebé prosede Primeira Alterasaun ba Kódigu Prosesu Sivil.
- 2) Proposta Lei Nú. 24/V(3<sup>a</sup>) Lei kona-ba Estatutu Ministériu Públíku.
- 3) Proposta Lei Nú. 25/V(3<sup>a</sup>) Lei kona-ba Rejime Jurídiku ba Asosiasaun Públíku Profisionál.
- 4) Proposta Lei Nú. 26/V (3<sup>a</sup>) Lei kona-ba Orden Advogadu Timor-Leste no aprova nia Estatutu.
- 5) Proposta Lei Nú. 28/V(3<sup>a</sup>) Lei kona-ba Organizasaun no Funcionamento Tribunál sira.
- 6) Projetu Lei Nú.19/V(3<sup>a</sup>) -Organizasaun Judisiária.
- 7) Projetu Lei Nú. 23/V(3<sup>a</sup>) Aprova Estatutu Ministériu Públíku.
- 8) Projetu Lei Nú. 22/V(3<sup>a</sup>) -Primeira Alterasaun ba Dekretu-Lei Nú.10/2017 kona-ba Estatutu ba Defensória Públíka.
- 9) Projetu Lei Nú. 21/V(3<sup>a</sup>) Aprova Estatutu Majistradu Juis.
- 10) Projetu Lei Nú. 29/V (3<sup>a</sup>) Lei Protesaun ba Labarik no Foin Sae iha Perigu.

Alende progresu sira ne'e, Parlamentu Nasional nafatin hasoru problema no dezafiu klásika relasiona ho efetividade partisipasaun deputadu sira-nian iha prosesu halo lei. Kuaze ezbosu lei sira hotu iha hakerek iha Portugés no deputadu barak mak iha limitasaun koñesimentu iha Portugés.

Problema seluk ne'ebé Parlamentu Nasional hasoru mak limitasaun iha asesór tékniku lejizlasaun nian no mós própria facilidade ka espasu serbisu ba Komisaun no deputadu sira ne'ebé la adekuadu, ne'ebé diretamente fó impaktu ba pontualidade no produtividate Parlamentu nian.

# Lei no Rezolusaun

Lei no Rezolusau Períodu 2020-2022



Iha tinan 2022, Parlamentu Nasionál konsege aprova lei hamutuk 15<sup>1</sup> no rezolusaun hamutuk 47. Lei no rezolusaun sira ne'e balun inisia husi Governu nu'udar proposta no balun inisia husi Parlamentu nu'udar projetu.

Iha variasaun número lei no rezolusaun ne'ebé Parlamentu prodús entre 2020, 2021 no 2022 hanesan iha gráfiku ne'e.

Lei foun no importante sira ne'e mak hanesan: 1) Lei Nú. 2/2022 kona-ba Enkuadramentu Orsamentu Jerál Estadu no Jestaun Finanseira; 2) Lei Nú. 4/2022 kona-ba Rejime Jurídiku Asosiasaun Públika Profisionál; 3) Lei Nú. 5/2022 kona-ba Estatutu Majistradu Judisiál; 4) Lei Nú. 7/2022 kona-ba Estatutu Ministériu Públiku; 5) Lei Nú. 9/2022 kona-ba Lei Organizasaun Investigasaun Kriminál; no 6) Lei Nú. 14/2022 kona-ba Kódigu Direitu Autór no Direitu Koneksu sira.

(13)

Iha parte rezolusaun nian, tinan 2022 sai mós nu'udar tinan ida ne'ebé Parlamentu Nasionál prodús rezolusaun barak no liuliu ratifika instrumentu internasional barak. Entre rezolusaun 47 ne'e, rezolusaun 20 mak kona-ba ratifikasaun ba instrumentu internasional sira.

Instrumentu internasional importante ida ne'ebé Governu Timor-Leste ratifika iha 2022 ne'e mak Konvensaun Internasional kona-ba Direitu sira Ema ho Defisiénsia (KIDED). Governu Timor-Leste ratifika liuhusi Rezolusaun Parlamentu Nú. 29/2022. Alende ne'e, ratifika mós Protókolu Adisional ba Konvensaun Internasional kona-ba Direitu sira Ema ho Defisiénsia (KIDED) ho Rezolusaun Parlamentu Nú. 30/2022.

Relasiona ho ratifikasaun ba Konvensaun ne'e, JSMP mós durante tempu naruk mak halo advokasia mesak liuhusi peskiza no publikasaun sira no mós hamutuk ho rede direitu umanu, liuliu organizasaun sira ema ho defisiénsia nian hodi rekomenda atu Governu Timor-Leste ratifika lalais hodi bele asegura ho di'ak liu tan protesaun no promosaun ba direitu sira ema ho defisiénsia nian.

(14)

Fiskalizasaun prevee iha provizaun Artigu 92 no alinea e) parágrafo 3) Artigu 95 K-RDTL no alinea c) Artigu 35 ho alinea f) Artigu 79 Rejimentu Parlamentu Nasional.

Fiskalizasaun nu'udar aktu políтика ne'ebé Konstituisaun no lei atribui ba Parlamentu Naionál hodi halo kontrolu no akompañamentu ba lala'ok Governasaun nian. Aktu sira ne'e Parlamentu halo liuhusi apresia programa Governu nian hanesan prevee iha provizaun Artigu 109 K-RDTL, halo votu konfiansa hanesan prevee iha provizaun Artigu 110 K-RDTL, halo mosaun sensura hanesan prevee iha Artigu 111 K-RDTL, halo rekerimentu hodi husu ba Governu atu hatán kestaun sira ne'ebé útil ba povu atu rona, debate ho membru Governu sira ba kualkér asuntu tuir kompeténsia kada membru Governu nian, apresisaun ba petisaun sira husi entidade sira, hala'o inkéritu parlamentár ba asuntu interesante no halo apresisaun parlamentár ba aktu lezislativu husi Governu nian hanesan prevee iha provizaun Artigu 98 K-RDTL.

Iha tinan 2022, JSMP observa katak iha mudansa lubuk ida ligadu ho serbisu fiskalizasaun nian iha Parlamentu Nasional tanba deputadu sira ativa tebes hodi halo debate ho Governu iha área saúde, edukasaun, infrestrutura, agrikultura no implementasaun ba fundu Covid-19 no mós implementasaun estadu emergénsia.

Rezultadu fiskalizasaun nian, Komisaun idaidak sei apresenta ba iha plenária hodi halo apresisaun no relata relatório rekomendasau sira ne'e ba iha Governante sira atu bele implementa. Maske nune'e, JSMP nota mós katak sei iha fiskalizasaun balun ne'ebé seidauk efetivu mak hanesan fiskalizasaun ba aktu lejizlativu Governu nian.

## Fiskalizasaun ba Aktu Lejizlativu



Fiskalizasaun ba aktu ka diploma lejizlativa sira husi Governu nian prevee iha provizaun Artigu 98 K-RDTL kona ba apresisaun parlamentár ba aktu lejizlativu sira.

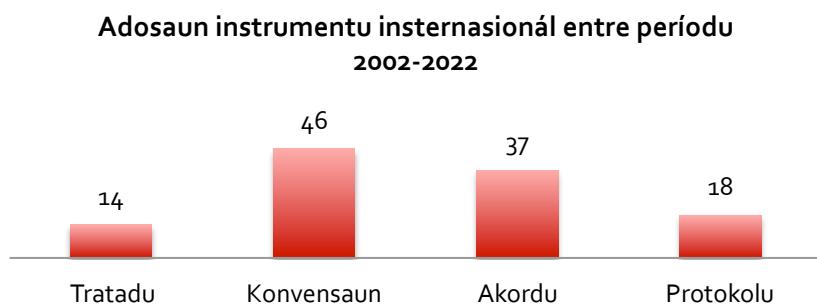
Apresisaun parlamentár ba aktu lejizlativu ne'e relasiona ho diploma sira ne'ebé Governu halo iha ezersísiu ba nia kompeténsia lejizlativa própria ka exkluziva hanesan prevee iha provizaun parágrafo 1) Artigu 98 K-RDTL.

Apresisaun parlamentár ba atu lejizlativa husi Parlamentu Nasional bele suspense tomak ka baluk de'it, diploma lejislativu ne'e nia vijénsia to'o nia apresisaun. Bainhira aprova tiha sesasaun ba nia vijénsia, diploma ne'e la iha ona validade hahú iha loron ne'ebé rezolusaun ne'e publika iha jornál repúblika.

Tuir JSMP nia observasaun, fiskalizasaun ba aktu lejizlativu ka diploma lejizlativa sira Governu nian durante tinan 2022 kontinua la iha hanesan tinan sira liubá, mezmuke Governu prodús diploma lejizlativa barak.

JSMP hanoin, importante atu Parlamentu halo fiskalizasaun ba aktu lejizlativu sira ne'e hodi asegura katak aktu sira ne'e refleta interesse povu nian ka interesse nasonál.

## Adosaun ba Lei Internasional



Orden jurídika Timor-Leste nian adota prinsípiu sira direitu internasional jerál ka komún sira hanesan prevee iha parágrafo 1) Artigu 9 K-RDTL.

Lei internasional sira hanesan Tratadu, Konvensaun no Akordu sira sei vigora automatikamente iha orden jurídika Timor-Leste nian depoisde aprovisaun, ratifikasiun no publiqua iha Jornál Repúblika hanesan prevee iha parágrafo 2) Artigu 9 K-RDTL.

Parlamentu Nasional mak iha kompeténsia atu ratifikasi Lei Internasional sira ne'ebé Estadu Timor-Leste adota hanesan prevee iha parágrafo 3) alinea f) Artigu 95 K-RDTL no parágrafo 1) Artigu 131 Lei Nú. 15/2009 ne'ebé altera ho Lei Nú. 1/2016 kona-ba Rejimentu Parlamentu Nasional.

Ratifikasiun ne'e tenke liuhosi Rezolusaun Parlamentár hanesan prevee iha parágrafo 2) Artigu 133 ho votasaun globál iha Plenária tuir provizaun Artigu 132 Rejimentu Parlamentu.

Depoisde aprovisaun, haruka ba Prezidente Repúblika promulga tuir provizaun sira iha alinea a) Artigu 85 K-RDTL no parágrafo 1) Artigu 133 Rejimentu Parlamentu no publiqua iha Jornál Repúblika.

(17)

## Obrigasaun Estadu

Timor-Leste hahú husi 2002 to'o 2022 adota no ratifikasi instrumentu legál sira ne'e hamutuk maisoumenus 117, inklui ratifikasi alterasaun ba Artigu 8 no Artigu 14 Estatutu Roma nian.

Entre instrumentu legál internasional ne'ebé Governu Timor-Leste ratifikasi, maisoumenus porsentu 35% husi Konvensaun no porsentu 44% husi Protokolu sira relasiona ho direitu umanu hanesan deskreve ho detallu iha Tabela 2 iha Aneksu II.

Bainhira haree husi ókulu idealizmu demokrasia nian, JSMP apresia aas tebes esforsu Governu Timor-Leste hodi ratifikasi no adere ba instrumentu internasional sira direitu umanu nian ne'e.

Mezmu nune'e, JSMP hanoin, importante tebes ba Governu atu bele tau iha konsiderasaun no prática mak oinsa bele kria medida no mekanizmu sira ne'ebé próprio no adekuadu hodi bele realiza norma no prinsípiu programática no pragmática sira ne'ebé konsagra iha ne'ebá, se lae, prinsípiu sira ne'e sai hanesan mehi de'it no Governu la kumpri nia devér política ne'ebé tuir Konstituisaun konsidera hanesan inkonstitusionalidade tanba omisaun hanesan prevee iha Artigu 51 K-RDTL.

(18)

## Advokasia no Publikasaun

Advokasia nu'udar meiu ida-ne'ebé JSMP uza hodi kontribui hadi'a no promove sistema no funzionamentu setór justisa no lejizlativu. Atividade ne'e ho objetivu atu influénsia autór prinsipál sira ne'ebé iha kompeténsia tuir Konstituisaun no lei atu foti desizaun sira iha sistema política, lejizlativu no mós judisiáriu hodi bele halo mudansa iha sistema no sosiedade.

JSMP nia maneira advokasia mak regularmente halo peskiza no analiza hodi hato'o paraser ka hanoin, halo audiénsia, partisipa iha rede direitu umanu no justisa nasionál no internasionál no halo publikasaun iha mídia-massa no elektrónika, rádiu no televizaun.

Objetivu husi paraser ne'e mak bele fornesse hanoin alternativu balun ne'ebé bele kontribui ba político no órgaun ka instituisaun públiku sira atu bele foti desizaun sira ne'ebé refleta interesse ema barak nian liuhusi desizaun política no halo lezislasaun nian.

Paraser ne'ebé JSMP prodús iha períodu 2022 nian hamutuk 5 mak hanesan:

- 1) **JSMP Opiniaun:** Adiamentu Prosesu Kazu sira iha tribunal: JSMP preokupa no husu instituisaun judisiariu sira no estadu atu fó atensaun sériu.
- 2) **JSMP Opiniaun:** Governu ta'uk ezekuta orsamentu tanba prezensa Komisaun Anti Korrupsaun (KAK): hamosu pergunta ba públiku.
- 3) **JSMP pareser:** Projetu Lei Nú. 18/V (3a) kona-ba alterasaun Dahuluk ba Kódigu Prosesu Penál.

4) **JSMP pareser:** Projetu Lei PN. N.41/V/(4a) kona-ba "Código Do Direito de Autor" Liu husi kooperasaun servisu ONGs no SASCAS.

5) **JSMP pareser:** Orsamentu Retifikativu 2022: Impaktu Polítiku, Sosiál no Ekonómika.

Alende ne'e prodús paraser, JSMP mós prodús komunikadu imprensa husi rezultadu monitorizaun iha Parlamentu Nasional ligadu ho asuntu interesante no importante sira ne'ebé durante ne'e sai fokus advokasia JSMP nian.

Objetivu prinsipál husi prodús komunikadu imprensa sira ne'e nu'udar meu advokasia ida atu bele kontribui ba promove serbisu Parlamentu Nasional nian iha halo lei, fiskalizasaun no foti desisaun política.

Iha 2022, JSMP konsege prodúz komunikadu imprensa hamutuk 37 mak hanesan. Entre komunikadu imprensa sira ne'e, komunikadu imprensa 16 mak kona-ba Parlamentu.

Detallu hanesan tuir mai ne'e:

1. Disolusaun Parlamentu no Eleisaun Antesipada tenke kumpri rekizitu sira no norma Konstitusionál.
2. JSMP apresia ho esforsu deputadu proponente sira ne'ebé inisia ona esbosu alterasaun Estatutu Defensoria Públika no Lei ba Sentru Formasaun Judisiáriu no Judisiál atu sai instituisaun independente.
3. JSMP konsidera revogasaun ba Artigu 4 Lei Nú. 5/2016 kona-ba krime insusetível ba indultu no komutasau pena sei hafraku sistema justisa iha Timor-Leste.
4. Uza Portugés hodi sukat kapasidade kandidatu ba Prezidente Repúblika la justu no kria bareira ba sidadau ne'ebé la domina Portugés hodi konkorre ba Prezidente Repúblika.
5. Komisaun A PN inklui hanoin balun JSMP nian iha Lei Kria Orden ba Advogadu Timor-Leste no aprova nia Estatutu:

JSMP apresia aas tebes serbisu Komisaun A hodi finaliza lei ne'e.

6. JSMP husu atu evita diskursu inflamatória no provokativu iha kampaña eleisaun prezidensiál ba segunda volta nian.
7. Loron Internasional Labarik JSMP kontinua ejize ba Komisaun F Parlamentu Nasional atu aselera Lei Protesa n Labarik no Foin Sa'e iha Perigu.
8. JSMP husu ba Parlamentu Nasional, Governu no Instituisuan Relevante sira atu konsidera rekomendasau Komisaun Anti-Korrupsau (KAK).
9. JSMP apresia vontade di'ak Governu Timor-Leste hodi ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Direitu Ema ho Defisiénsia.
10. JSMP konkorda ho hanoin distintu deputadu Asanami nian kona-ba sidadaun Australia ne'ebé halo manifestasaun iha Dili no husu Estadu atu tetu didi'ak molok fó solusaun.
11. JSMP konsidera Autoridade Inspesaun no Fiskalizasaun Atividade Ekonómika, Sanitária no Alimentár (AIFAESA) viola prinsípiu normativa sira Dekretu-Lei Nú. 26/2016.
12. JSMP preokupa ho efetividade no efisiénsia implementasaun Lei Organizasaun Investigasaun Kriminal liului iha kazu Violénsia Bazeiaba Jéneru (VBJ).
13. JSMP apresia ho iniciativa Parlamentu Nasional halo alterasaun ba Lei Organizasaun Judisiária.
14. JSMP husu PN aprova proposta orsamentu adisionál husi MP, DP, PSIK, KAK, SFJJ no PDH Jiha OJE 2023.
15. Preokupa ho konstitusionalidade Lei Organizasaun Judisiária: JSMP rekomenda ba Presidente Repúblika atu husu fiskalizasaun preventiva no abstrata ba lei refere.
16. JSMP Rekomenda ba Provedór Eleitu atu tau Prioporidade ba Promove Direitu Umanu no Governasaun Di'akiha Timor-Leste.

## Debate Orsamentu Jerál Estadu 2023

Aprezentasaun, debate no aprovasaun ba Orsamentu Jerál Estadu (OJE) regula iha provizaun Artigu 162 to'o 169, Sesau I, Kapítulu VII Rejimentu Parlamentu kona-ba OJE.

Tuir provizaun Artigu 162 Rejimentu Parlamentu nian prevee katak proposta lei kona-ba planu no OJE iha kada tinan ekonómiku apresenta ba iha Parlamentu Nasional ikus liu to'o iha 15 Outubru.

Parlamentu Nasional (PN), Kinta-feira 17 Novembru 2022, liuhusi reunian plenária, aprova iha espesialidade no iha finál globál Proposta Lei Nú. 46/V (5a) kona-ba Orsamentu Jerál Estadu (OJE) ba tinan 2023 ho votu afavór 42, kontra 21 no abstensaun 2.

Montante totál OJE 2023 ne'ebé PN aprova hamutuk billiaun US\$3.155.715.306. Husi totál orsamentu ne'e inklui mós ho orsamentu husi fundu impréstimu ho montante milliaun US\$200,000.000.

Orsamentu Jerál Estadu 2023 sei foka ba iha área estratéjia 16 hodi bele kontribui ba rezultadu nasional 28 liuhusi prosesu monitorizasaun no avaliasaun ba setór administrasaun pùbliku hanesan prevee iha provizaun parágrafo 1) no 2) Artigu 3 Lei Nú. 8/2022 Lei kona-ba "Grandes Opções do Plano para 2023", ne'ebé mak sei finansia programa sira husi Instituisaun Estadu hamutuk 109 ne'ebé mak hola parte iha perímetru orsamentál tinan 2023.

Tuir JSMP nia observasaun, debate orsamentu ne'e kle'an tebes no deputadu sira tau duni importânsia ba setór produtivu no rekursu umanu nu'udar área prinsipál atu bele hadi'a moris povu no nasaun nian.

Nune'e, JSMP mós hanoin, importante tebes ba Governu no Instituisaun Estadu sira atu ezekuta orsamentu ne'e ho responsabilidade no transparânsia hodi bele atinje meta sira ne'ebé Governu trasa no hatan ba nesesidade sira povu nian.

JSMP mós hanoin, importante mós ba Parlamentu Nasional atu kontinua ativu iha hala'o nia knaar fiskalizasaun ba ezekusaun ne'e. Nune'e, bele asegura transparânsia no akontabilidade, liului ba programa prioridade hirak ne'ebé mensiona.

Entretantu âmbitu OJE 2023 iha previzaun ba órgaun serbisu iha subsetór pùbliku administrativu sira ne'ebé kompostu husi Administrasaun Sentrál billiaun \$2,800.000.000.00, Orsamentu Seguransa Sosiál miliaun \$235.715.306.00 no Rejiaun Administrativu Espesiál Oekusi-Ambeno miliaun \$120.000.000.

OJE 2023 mós introdús medida foun sira kona-ba hasa'e impostu no taxa kontribuisaun ba bebida ka buat hemu sira ne'ebé alkóoliku no bebida sira ne'ebé midar, tabaku, automóvel, sasan importasaun bázika sira no selu-seluktan ne'ebé regula iha provizaun Artigu 3 Lei OJE 2023.

Alende ne'e, medida sira seluk mak kona-ba política dívida pùbliku ne'ebé prevee iha Artigu 5 Lei OJE 2023 ne'ebé durante ne'e foka de'it ba iha área infrestrutura estratéjika, maibé iha OJE tinan 2023 osan impréstimu sei kobre mós iha área edukasaun, formasaun, transporte, turismu, agrikultura no enérjia renovável.

Alende ne'e, alterasaun ba Órganika Governu iha Artigu 8 sei fó biban ba Governu liuhusi Ministériu Finansa hodi halo alterasaun ba orsamentu ho respeitu ba valór OJE.

Durante diskusaun no votasaun ba OJE 2023, deputadu sira konsege apresenta proposta adisionál hamutuk 71. Husi proposta sira ne'e, proposta 10 mak pasa, proposta 15 la pasa, proposta 34 retirada, proposta 5 prejudikadu ka iha proposta seluk ne'ebé hanesan ne'ebé aprova ona no proposta 7 substituidu ka troka fali ho proposta seluk.

Proposta ne'ebé la pasa barak-liu mai husi bankada opozisaun CNRT ho PD, inklui retira. Enkuantu proposta ne'ebé liu barak-liu mai husi bankada Governu nian inklui mós proposta retirada.

## Revizaun ba Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste (K-RDTL)



Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste (K-RDTL) ne'e Asembleia Konstituante aprova iha 22 Marsu 2002 no tama iha vigór iha 20 Maiu 2002.

Durante tinan 20 resin, iha mudansa barak mak akontense ne'ebé fó impaktu ba provizaun artigu balun husi K-RDTL. Impaktu sira ne'e halai liuba relevánsia no utilidade husi provizaun sira ne'e ho realidade atuál.

Provizaun husi artigu sira ne'e, tuir JSMP nia hanoin la iha ona relevánsia no utilidade ka mate ona, tanba realidade muda ona no asuntu sira ne'ebé prevee iha ne'ebá la iha ona. Nune'e, JSMP hanoin, presiza halo revizaun ba provizaun husi artigu sira ne'e atu bele refleta ho di'ak ho realidade ka kontestu atuál. Artigu sira barak mak mate ka labele uza ona.

Artigu sira ne'ebé tuir JSMP nia hanoin presiza halo revizaun no revogasaun mak hanesan tuir mai ne'e:

- **Artigu 162 (Rekonsiliaisaun)** 1. Kompete ba Komisaun Simu, Lia-Loos no Rekonsiliaisaun nian hala'o knaar ne'ebé UNTAET nia Regulamentu No. 2001/10 fó ba nia. 2. Bainhira presiza, Parlamentu Nasional bele halo fali definisaun ba kompeténsia, mandatu no objetivu sira Komisaun ne'e ninian.

- **Artigu 163 (Organizasaun Judisiál iha Tempu-leet)** 1. Instânsia judisiál koletivu ne'ebé iha Timór-Leste, ne'ebé juís nasional no internasional sira integra, ho kompeténsia atu halo julgamentu ba krime boot sira ne'ebé ema halo husi 1 Janeiru to'o 25 Outubru 1999 hala'o nafatin ba tempu ne'ebé presiza duni atu remata prosesu sira-ne'ebé halo hela investigasaun ba. 2. Organizasaun judisiáriu ne'ebé iha Timór Leste laran bainhira Lei-Inan ne'e tama iha vigór sei la'o nafatin to'o wainhira sistema judisiáriu foun harii no hahú nia knaar.

- **Artigu 165 (Direitu uluk nian)** Lei no regulamentu sira-ne'ebé hala'o hela iha Timór-Leste sei aplika nafatin, bainhira sira la iha alterasaun ka revogasaun ba sasán hotuhotu ne'ebé la hasoru Lei-Inan no prinsípiu sira ne'ebé konsigna iha nia laran.

- **Artigu 167 (Transformasaun Asembleia Konstituente nian)** 1. Asembleia Konstituente fila-an ba Parlamentu Nasional bainhira Repúblika nia Lei-Inan tama iha vigór. 2. Parlamentu Nasional iha Deputadu na'in ualunulu resin ualu, iha de'it mandate dala uluk ne'e nia laran. 3. Prezidente Asembleia Konstituente hala'o nafatin nia knaar to'o Parlamentu Nasional hala'o eleisaun ba nia Prezidente, tuir Lei-Inan haruka.

- **Artigu 168 (Governu Tempu-leet ba rua)** Tuir UNTAET nia regulamentu 2001/28, governu nomeadu sei hala'o nia knaar to'o governu konstitusionál ba dalauluk simu pose hosi Prezidente-Repúblika, tuir Lei-Inan haruka.
- **Artigu 169 (Eleisaun prezidensiál 2002 ninian)** Prezidente-Repúblika ida-ne'ebé hili tuir UNTAET nia Regulamentu No. 2002/01, sei kaer kompeténsia no halo tuir mandatu ne'ebé mai iha Lei-Inan.

Alende ne'e, iha mós artigu ne'ebé JSMP hanoin persija halo alterasaun atu bele refleta ho di'ak realidade Timor nian. Provizaun artigu ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

- **Artigu 75 Elejibilidade atu sai Prezidenti Repúblika**  
1. Bele tuir kandidatura ba Prezidente Repúblika sidadaun timoroan sira-ne'ebé, d) Ne'ebé hetan proposta husi sidadaun hili-na'in mínimu nain rihun lima.

Bazeia ba observasaun JSMP nian durante tinan barak ona, mekanizmu ida ne'e la asegura prosesu kandidatura ne'ebé di'ak no loke dalan ba kualkér sidadaun kandidata an sein haree ba kualifikasiasaun no mérito.

Nune'e, mekanizmu di'ak liu mak kandidatura ba Prezidente Repúblika presiza hetan aprovasaun husi Parlamentu Nasionál ho maioria simples.

Kandidatu sira presiza halo aprezensaun ka diskursu iha plenária Parlamentu Nasionál, apresenta sira-nia vizaun no misaun kona-ba sai Prezidente Repúblika iha kontestu Timor-Leste nian. Nune'e, deputadu sira bele tetu kandidatu nia kapasidade no esperiénsia molok aprova.

## Konkluzaun no Rekomendasaun

Parlamentu Nasionál nafatin mantein nia produtivu iha 2022 hodi konsege diskute no finaliza lei importante lubuk ida, halo fiskalizasaun no foti desizaun políтика liuhusi rezolusaun lubuk ida, liuliu ratifikasiasaun ba KIDEP nian.

Iha termu halo lei nian, deputadu sira balun la bele partisipa ho di'ak tanba ezbosu lei hotu hakerek iha Portugés no kompleksu duni. Tanba ne'e, deputadu sira la bele kumpre sira-nia devér, se sira la bele comprende di'ak saida maka lejizlasaun dehan.

Porsentajen la prezensa deputadu sira-nian iha reuniaun plenaria sa'e aas tebes iha 2022 nian no iha deputadu barak mak la prezensa liuhusi dala 15 la iha substituisaun.

JSMP mós rekoñese Parlamentu la konsege atu debate lei importante balun no espera katak parlamentu bele tau fali lejizlasaun sira ne'e iha Programa Lejizlasaun sesaun lezislativa tuir mai.

Konstituisaun iha parte ida, nia artigu barak mak la iha relevánsia ho kontestu atuál no artigu balun mate ka labele aplika ona.

Bazeia ba realidade sira ne'e, iha relatório ne'e, JSMP sei oferece rekomendasaun balun hodi bele konsidera iha tinan tinan sira mai:

- 1) Husu ba Meza PN tenke halo absénsia bainhira hahú plenária hodi evita deputadu sira abandona plenária no sekuandu sira la marka prezensa depoisde prienxe Livru Prezença sira no la tuir plenária tenke tau falta.

- 2) Parlamentu Nasional tenke iha mekanizmu atu monitoriza (*follow-up*) saida mak Governu halo ba asuntu sira ne'ebé deputadu sira hato'o ka kestionar iha plenária.
- 3) Mantein komunikasaun politika ne'ebé di'ak entre órgaun soberania sira, liu-liu Governu hodi kontinua implementa politika reforma hodi hadi'a lezislasaun sira ne'ebé la kondís ona ho situasaun real rai laran nian.
- 4) Meza Parlamentu Nasional tenke implementa sansaun bazeia ba Rejimentu Parlamentu nian ba deputadu hirak ne'ebé la dixiplina ba oras serbisu no abandona plenária sein justifikasaun.
- 5) Husu ba Parlamentu Nasional atu halo substituisaun ba deputadu ne'ebé la prezensa iha reuniaun plenária liuhusi dala sanulu ba leten mezmuke iha justifikasaun, nune'e, la prejudika reprezentasaun povu iha jerál no eleitor sira iha partikulár iha diskusaun no deliberausaun ba asuntu sira interesse nasional nian.
- 6) Husu ba Parlamentu Nasional no Instituisaun ne'ebé prepara ezbosu lei tenke mós prepara sumáriu simples kona-ba esbosu lei ne'e nia konteúdu iha jerál hodi nune'e bele fasilita deputadu hotu-hotu ninia kompriensaun no mós asesu pubbliku nian.
- 7) Parlamentu Nasional presija estabelese Komisaun Inkéritu Parlamentár hodi investiga implementasaun Fundu Covid-19 no Fundu Agresaun Familiár, inklui Fundu Infraestrutura ne'ebé aloka iha programa pakote rekuperasaun ekonómika durante pandemia no kalamidade pubbliku.
- 8) Parlamentu Nasional tenke estabelese oráriu próprio ba plenária kona-ba oinsa bele halo apresiasaun ba aktu lezislativu sira ne'ebé Governu prodús antes tama iha vigór.
- 9) Parlamentu Nasional atu halo revizaun ba K-RDTL hodi bele relfeta didi'ak realidade ka kontestu atuál Timor-Leste nian.

(29)

## Aneksu I Lei sira

Nú.	Lei
1	Lei Nú. 1/2022 kona-ba Orsamentu Jerál Estadu 2022
2	Lei Nú. 2/2022 kona-ba Enkuadramento Orsamentu Jerál Estadu no Jestaun Finanseira
3	Lei Nú. 3/2022 kona-ba renova medida ezesionál no temporáriu sira vijilânsia sanitaria nian hatan ba pandemia moras Covid-19, hanaruk vijénsia husi Arigu 3 Lei Nú. 24/2021
4	Lei Nú. 4/2022 kona-ba Rejime Jurídiku Asosiasaun Pùblica Profisionál
5	Lei Nú. 5/2022 kona-ba Estatutu Majistradu Judisiál
6	Lei Nú. 6/2022 kona-ba alterasaun dahuluk ba Lei Nú. 1/2022 kona-ba Orsamentu Jerál Estadu 2022 no kriasau ba Fundu ba Kombatente sira Libertasaun Nasional nian
7	Lei Nú. 7/2022 kona-ba Estatutu Ministériu Pùbliku
8	Lei Nú. 8/2022 kona-ba Opsaun Boot sira ba Planu 2023
9	Lei Nú. 9/2022 kona-ba Lei Organizasaun Investigasaun Kriminál
10	Lei Nú. 10/2022 kona-ba halo renovasaun daruak ba medida ezesionál no temporáriu sira vijénsia sanitaria hanesan resposta ba pandemia Covid-19, hanaruk vijénsia provizaun artigu 3 Lei nú. 24/2021.
11	Lei Nú. 11/2022 kona-ba halo renovasaun datoluk ba medida ezesionál no temporáriu sira vijénsia sanitaria hanesan resposta ba pandemia Covid-19, hanaruk vijénsia provizaun artigu 3 Lei nú. 24/2021.
12	Lei Nú. 12/2022 kona-ba alterasaun dahuluk ba Lei nú. 25/2021 kona-ba Lei Organizasaun Judisiária
13	Lei Nú. 13/2022 kona-ba alterasaun daruak ba Lei nú. 10/2004, kona-ba ba Lei Sistema Saúde
14	Lei Nú. 14/2022 kona-ba Kódigu Direitu Autór no Direitu Koneksu sira
15	Lei Nú. 15/2022 kona-ba Lei Orsamentu Jerál Estadu 2023

(30)

## Aneksu II Konvensaun no Protókolu kona-ba Direitu Umanu

Nú.	Rezolusaun
1	Rez. Nú. 3/2003 Ratifika Paktu Internasional kona-ba Direitu Sivil no politika
2	Rez. Nú. 8/2003 Ratifika Paktu Internasional kona-ba Direitu Ekonomika, Sosiál no Kulturál
3	Rez. Nú. 9/2003 Ratifika Konvensaun kontra Tortura no pena seluk ka Tratamento Kruél, Dezumanu ka Degradante
4	Rez. Nú. 10/2003 Ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Eliminasaun Forma Deskriminasaun Rasiál hothotu
5	Rez. Nú. 11/2003 Ratifika Konvensaun kona-ba Eliminasaun Forma Deskriminasaun hothotu hasoru Feto
6	Rez. Nú. 12/2003 Ratifika Protokolu Opcionál ba Konvensaun kona-ba Eliminasaun Forma Deskriminasaun hothotu hasoru Feto
7	Rez. Nú. 13/2003 Ratifika protokolu adisionál daruak ba Paktu Internasional kona-ba Direitu Sivil no Polítika ba eliminasaun pena morte
8	Rez. Nú. 15/2003 Ratifika Protokolu Fakultativu refere ba Paktu Internasional kona-ba Direitu Sivil no Polítika
9	Rez. Nú. 16/2003 Ratifika Konvensaun kona-ba Direitu sira Labarik sira-nian
10	Rez. Nú. 17/2003 Ratifika Protokolu Fakultativu ba Konvensaun kona-ba Direitu sira Labarik nian relativa ba Fa'an, Prostituisaun Infantil no Pornografia Infantil
11	Rez. Nú. 18/2003 Ratifika Protokolu Fakultativu ba Konvensaun kona-ba Direitu sira Labarik nian relativa ba partisipasaun Labarik sira-nian iha funu
12	Rez. Nú. 20/2003 Ratifika Konvensaun 1951 kona-ba Estatutu Refugiadu sira-nian ho nia respetivu Protokolu 1967
13	Rez. Nú. 23/2003 Ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Protesaun ba Direitu sira hotu Traballadór Migrante ho sira-nia familia sira

(31)

14	Rez. Nú. 7/2009 Ratifika Konvensaun Nú. 87 Organizaun Internasional Traballu kona-ba Liberdade Sindikatu no Direitu sira Sindikatu nian
15	Rez. Nú. 8/2009 Ratifika Konvensaun Nú. 98 Organizaun Internasional Traballu kona-ba aplikasaun prinsípiu direitu sindikalizasaun no negosiasaun koletiva
16	Rez. Nú. 9/2009 Ratifika Konvensaun 182 Organizaun Internasional Traballu kona-ba Bandu Forma Serbisu sira ne'ebé aat liu ba Labarik sira no Asaun Imediata ba nia Eliminasaun
17	Rez. Nú. 10/2009 Ratifika Konvensaun Nú. 29 Organizaun Internasional Traballu kona-ba Serbisu Forsadu
18	Rez. Nú. 27/2009 Ratifika Protokolu Adisional ba Konvensaun Nasoins Unidas Kontra Krime Organizaun Transnasional relativa ba Tráfiku Migrante liuhusi Rai, Tasi no Lalehan/Aeru
19	Rez. Nú. 28/2009 Ratifika Konvensaun Haia 29 Maiu 1993 kona-ba Protesaun ba Labarik sira no Kooperasaun iha Materia Adosaun Internasional Haia 29 Maiu 1993
20	Rez. Nú. 5/2015 Ratifika Konstituisaun Organizaun Internasional Traballu
21	Rez. Nú. 11/2015 Ratifika Konvensaun Nú. 111 Organizaun Internasional Traballu kona-ba Diskriminasaun iha materia Empregu no Profisaun
22	Rez. Nú. 12/2015 Ratifika Konvensaun Nú. 100 Organizaun Internasional Traballu kona-ba Remunerasaun Igual entre Feto no Mane ba Serbisu ne'ebé Valór Hanesan
23	Rez. 29/2022 Ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Direitu sira Ema ho Defisiénsia nian
24	Rez. 30/2022 Ratifika Protokolu Opcionál ba Konvensaun Internasional kona-ba Direitu sira Ema ho Defisiénsia nian

(32)